111312 - Quien hace las peregrinaciones mayor y menor combinadas (qirán) debe hacer un solo ritual de circunvalación al Templo y un solo recorrido ritual entre las colinas de Safa' y Marwah

Pregunta

Yo fui a la peregrinación con la intención de hacer las peregrinaciones mayor y menor combinadas (qirán). Terminé de hacer la peregrinación menor, y luego algunos hermanos me aconsejaron hacer el recorrido ritual entre las colinas de Safa' y Marwah una sola vez. ¿Eso es permisible? Si no lo es, ¿cuáles son las normas?

Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

El peregrino que hace las dos peregrinaciones combinadas, es decir la mayor y la menor (qirán), sólo debe hacer un ritual de circunvalación al Templo de la Ka’bah, y un recorrido ritual entre las colinas, lo mismo que quien hace sólo la peregrinación mayor.

El ritual de circunvalación es obligatorio en el caso de quien hace al-ifádah. Con respecto a la circunvalación de la llegada (tawáf al-qudum) es recomendable, pues el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) la hacía. En este caso, el recorrido ritual entre las colinas de Safa' y Marwah puede ser realizado después de la circunvalación de al-qudum, o la puede demorar y hacerla después de la circunvalación de al-ifádah.

Esto está indicado en la Tradición Profética, y es el punto de vista de la mayoría de los eruditos.

Ibn Qudamah (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

“El punto de vista mejor conocido y narrado de Áhmad es que quien está haciendo ambas peregrinaciones combinadas, la mayor y la menor, no debe realizar otras acciones que las

requeridas para quien realiza la peregrinación mayor solamente, y un solo ritual de circunvalación y un solo recorrido ritual entre las colinas de Safa' y Marwah es aceptable en este caso, tanto para su peregrinación mayor como menor. Este fue el punto de vista de Ibn ‘Umar y de Yábir ibn ‘Abd Allah, y fue también sugerido por ‘Atá', Tawus, Muyáhid, Málik, el Imam ash-Shápi’i, Isjaq, Abu Záwr, e Ibn al-Mundir.

Se narró otro reporte de Áhmad que sugiere que el peregrino en este caso debe hacer dos rituales de circunvalación y dos recorridos entre las colinas. Este fue el punto de vista de Az-Záwri y Abu Hanifah, y fue también el punto de vista narrado de ‘Ali, pero el reporte no fue autenticado.

Entonces él citó la evidencia de la mayoría y dijo: “Se narró de ‘Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) que ella dijo: “Aquellos que combinan la peregrinación mayor y menor, deben hacer un ritual de circunvalación por ambas” (Consensuado). En Sahih Muslim se narró que el Profeta Muhámmad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) le dijo a ‘Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella), cuando ella hizo las peregrinaciones mayor y menor juntas: “Tu ritual de circunvalación es suficiente para tu peregrinación mayor y para la menor”. Fin de la cita de Al-Mugni, 3/241.

El shéij Muhámmad al-Amín ash-Shanqiti (que Allah tenga misericordia de él) dijo: “La mayoría de los eruditos que diferencian entre las combinaciones de peregrinación mayor y menor conocidas como tamattu' y qirán, dicen que para quien está haciendo qirán un ritual de circunvalación a la Ka’bah es suficiente para ambas peregrinaciones, una circunvalación de al-ifádah y un recorrido ritual entre las colinas de Safa' y Marwah. Citaron como evidencia algunos reportes autenticados, que superan a los que afirman otra cosa”. Fin de la cita de Adwá' al-Baián, 4/430.

Así se vuelve claro que lo que te dijeron acerca de hacer uno solo de estos rituales para ambas peregrinaciones, es correcto.

Cuando el peregrino que quiere hacer ambas peregrinaciones ha hecho la primera circunvalación al templo (al-qudum) y el recorrido ritual entre ambas colinas, entonces permanece en su consagración ritual y no se corta el pelo, y lo que ha hecho no es la peregrinación menor; más

bien es una parte de los rituales de ambas peregrinaciones, la peregrinación mayor y menor combinadas.

Y Allah sabe más.